

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 TOKYO 00398 111018Z

17-12

ACTION COME-00

INFO OCT-01 EA-11 ISO-00 EB-11 RSC-01 DRC-01 /025 W

----- 073401

R 110708Z JN 74

FM AMEMBASSY TOKYO

TO SECSTATE WASHDC 9212

UNCLAS TOKYO 0398

E.O. 11652: N/A

TAGS: BFOL, JA

SUBJECT: PRELIMINARY LIST OF EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES

FOR COMMERCE

REF.: A) TOKYO 10501; B) TOKYO A-756, SEPTEMBER 7, 1973

SUMMARY: MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY (MITI) HAS PUBLISHED IN JAPANESE ONLY LIST OF EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES IN ACCORDANCE PREVIOUS POLICY DESCRIBED IN REFTELS. END SUMMARY

1. UNDER ARTICLE 2-1 OF APPENDIX TO LAW CONCERNING SCREENING OF CHEMICAL SUBSTANCES AND REGULATION OF THEIR MANUFACTURE, ETC., MITI COMPILED AND PUBLISHED IN OFFICIAL GAZETTE OF DECEMBER 24, 1973 PRELIMINARY LIST OF 14,580 EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES BASED ON REPORTS FROM COMPANIES AND INDIVIDUALS AS SUBSTANCES BEING MANUFACTURED IN JAPAN OR IMPORTED INTO JAPAN AT TIME OF PROMULGATION OF LAW MENTIONED ABOVE (OCTOBER 16, 1973). AS PROVIDED IN THIS LAW AND EXPLAINED IN REFTELS, ANYONE WHO WISHES TO MAKE REVISIONS IN LIST CAN MAKE APPLICATIONS FOR CORRECTION, ADDITION OR DELETION OF ITEMS TO MITI WITHIN ONE MONTH FROM DATE OF OFFICIAL PUBLICATION OF THIS LIST (DECEMBER 24, 1973), I.E. ON OR BEFORE JANUARY 23, 1974. MITI PLANS TO PUBLISH FINAL LIST OF EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES IN MARCH 1974.

2. MITI WILL NOT PROVIDE ENGLISH TRASLATION OF THIS LIST.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 TOKYO 00398 111018Z

HOWEVER, PRIVATE BUSINESS CONSULTING FIRM IS PREPARING ENGLISH TRANSLATION OF PRELIMINARY LIST FOR USE BY ITS SUBSCRIBING CLIENT FIRMS. FIRM IS K.K. NIPPON LOBBY INDUSTRIAL, HOTEL NEW JAPAN ROOM 3865, 2-18-3 NAGATA-CHO, CHIYODA-KU, TOKYO, TEL.: PEA580-4046. FIRM WILLING TO CONSIDER SELLING COPIES TO OTHERS FOR EQUIVALENT OF ENTRANCE FEE PLUS MEMBERSHIP FEE FOR TWO MONTHS WHICH AMOUNTS TO ABOUT 300,000 YEN.

3. ONE COPY OF GOJ OFFICIAL GAZETTE OF DECEMBER 24, 1973 CONTAINING PRELIMINARY LIST OF EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES IN JAPANESE BEING POUCHED TO COMMERCE DEPARTMENT.  
SHOESMITH

UNCLASSIFIED

NNN

\*\*\* Current Handling Restrictions \*\*\* n/a

\*\*\* Current Classification \*\*\* UNCLASSIFIED

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 11 JAN 1974  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** n/a  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01 JAN 1960  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1974TOKYO00398  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** n/a  
**Errors:** n/a  
**Film Number:** n/a  
**From:** TOKYO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1974/newtext/t19740169/aaaagxpm.tel  
**Line Count:** 79  
**Locator:** TEXT ON-LINE  
**Office:** ACTION COM  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** A) TOKYO 10501; B) TOKYO A-756, SE, PTEMBER 7, 1973  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** elyme  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 28 FEB 2002  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <28 FEB 2002 by chappeld>; APPROVED <19-Nov-2002 by elyme>  
**Review Markings:**

Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** <DBA CORRECTED> srp 971021  
**Subject:** PRELIMINARY LIST OF EXISTING CHEMICAL SUBSTANCES FOR COMMERCE  
**TAGS:** BFOL, JA  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005